

Istituto Comprensivo Statale con insegnamento bilingue sloveno-italiano
Državna ve stopenjska šola s slovensko-italijanskim dvojezi nim poukom
Špeter / San Pietro al Natisone

Okr. / Circ. 78

Staršem u encev nižje srednje šole

Ai genitori degli alunni della scuola sec. di 1. grado

Obveš amo vas, da se bodo u enci vseh razredov nižje srednje šole v **sredo, 20. maja 2015** udeležili prireditve »**Pohod in koncert miru – vojna deli, glasba združuje**«, ki bo na Solarjah na Kolovratu v okviru Mittelteatra 2015. Manifestacije se bodo udeležili tudi nižja srednja šola iz edada, «D. Alighieri» iz Špetra, osnovna šola iz Kobarida in Podbrda (Slovenija) in šola Landskron-Villach (Avstrija).

Program:

- 9.15 Odhod z avtobusom izpred šole (ena skupina u encev bo potovala z avtobusom, ki ga je dala na razpolago Videnska pokrajina, druga skupina pa s šolabusom Zavoda za slovensko izobraževanje)
- 10.00 Pohod miru – hoja približno 5 km
- 12.30 Kosilo - pašta, ki bodo ponudili organizatorji
- 14.00 Koncert miru
- 16.00 Povratek v Špeter

Dijake bodo spremljali profesorji Mattia Cendou, Davide Clodig, Fabio Devetak in Sara Simoncig.

U enci naj imajo s seboj malico, naj bodo oble eni svetlo z dolgimi hla mi, primerno obuti in naj imajo s seboj spry proti klopom.

V primeru slabega vremena bo prireditev potekala v edadu, v Športni dvorani.

Sporo amo vam tudi, da bodo šli dijaki v **petek, 22. maja**, vedno v sklopu Mittelteatra, med jutranjimi urami v edad in si bodo ogledali gledališke predstave osnovne šole Kobarid, srednje šole iz edada in predstavo Dvojezi ne srednje šole.

Si comunica che, **mercoledì 20 maggio 2015**, gli alunni di tutte le classi della scuola secondaria di 1° grado parteciperanno alla manifestazione «**Marcia e concerto della pace – La guerra divide, la musica unisce**» che avrà luogo al passo Solarje sul Monte Kolovrat nell'ambito della rassegna Mittelteatro 2015. Alla manifestazione prederanno parte anche le scuole secondarie di 1° grado di Cividale, «D. Alighieri» di San Pietro, Caporetto, Podbardo (Slovenia) e Landskron-Villach (Austria).

Programma previsto:

- 9.15 Partenza dalla sede scolastica di San Pietro al Natisone (un gruppo di studenti viaggerà in autobus messo a disposizione dalla Provincia di Udine ed un gruppo con lo scuolabus dell'Istituto per l'istruzione slovena)
- 10.00 Marcia della pace – percorso di 5 km circa
- 12.30 Pranzo - pastasciutta offerta dagli organizzatori
- 14.00 Concerto della pace
- 16.00 Rientro a San Pietro

Gli alunni saranno accompagnati dai docenti Mattia Cendou, Davide Clodig, Fabio Devetak e Sara Simoncig.

Si consiglia zainetto con merenda al sacco, abbigliamento chiaro con pantaloni lunghi, calzature adatte all'escursione e possibilmente spry antizecche.

In caso di maltempo la manifestazione si svolgerà a Cividale presso il Palazzetto dello Sport.

Informiamo inoltre che **venerdì 22 maggio p.v.**, sempre nell'ambito del Mittelteatro, gli allievi si recherano a Cividale in orario scolastico per assistere agli spettacoli proposti dalla scuola primaria di Kobarid, dalla scuola media di Cividale ed anche dalla stessa scuola media bilingue.

✂-----

Okr. / Circ. 78

U enec/ka – alunno/a _____

Podpisani dovoljujem, da se moj otrok udeleži izleta na Kolovrat dne 20.05.2015 in v edad dne 22.05.2015

Acconsento che mio/a figlio/a partecipi alla visita d'istruzione sul Kolovrat in data 20.05.2015 ed a Cividale in data 22.05.2015

_____ datum - data

_____ Podpis starša – Firma del genitore